

# YANSHUF Hebrew - English Dictionary \* Issue No. 349

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם \* [www.hebrewtoday.com](http://www.hebrewtoday.com)

changes (f) - משנה	<u>עמוד 3</u>	disappeared (pl) - נעלמו	<u>עמוד 1</u>
direction - כיוון	חדשות בקצרה	mobile (pl) - ניידים	העולם עוקב אחרי החיסונים...
relations - יחסים	vaccine - חיסון	surprised - הפתיע	עולם - world
serious (pl) - רציניים	מוכן - ready	holding - מחזיק	עוקב - following, tracking
intentions - כוונות	will be - ייתכן	pocket - כיס	חיסונים - vaccines
trips, hikes - טיולים	administered		מדענים - scientists
trail - שביל	injection, shot - זריקה	<b>כולנו צריכים ללמוד...</b>	להחליט - to decide
route, path, trail - מסלול	מכון - institute	you published (pl) - פרסמתם	קצה - end (of)
interesting (pl) - מעניינים	לעומת - in comparison	נכות - handicap	מנהרה - tunnel
long (f) - ארוכה	צריכים - need (pl)	משמחת - gladdens (f)	
to shower - להתקלח	הצפות - floods, flooding (pl)	לא מוותר - doesn't give up	<b>ירח אדום מעל אשקלון</b>
	מסוכנות - dangerous (f, pl)	מראה - shows	ירח - moon
<u>עמוד 4</u>	גרמו - caused (pl)	אפשרי - possible	לא תמיד - not always
<b>העולם עוקב אחרי...</b>	sank, drowned (pl) - טבעו		אפשר - possible, can
עולם - world	מומחים - experts	<b>משולחן העורך</b>	גודל - size
עוקב - following, tracking	מזג אוויר - weather	הרע במיעוט -	נראה - was seen
חיסונים - vaccines	משקאות -	the lesser of two evils	תחילת - beginning (of)
מצליח - works, succeeds	beverages, drinks	ביטוי - expression	
בטוחים - safe (pl)	בקרוב - soon	לבחור - to choose	<b>איך יראו הבחירות הבאות?</b>
משפיעים - affect (pl)	החליטה - decided (f)	אפשרויות - options	בחירות - elections
הצלחת - success (of)	חוק - law	מתאים -	מתכוננים - are preparing
תשפיע - will influence (f)	מקווים - hope (pl)	suitable, appropriate	ועדת - committee (of)
כמות - amount, quantity	לא יזהמו - won't pollute (pl)	הקדמת - making earlier (of)	בודקים - checking (pl)
בסיכון - at risk, in danger	סביבה - environment	יערכו - will take place (pl)	אפשרות -
שלב - stage	משכדים - offices	חוסר יציבות - instability	option, possibility
מאוחר יותר - later	יהפכו - will become (pl)	למרות זאת - despite this	צפיפות - crowdedness
אזרחים - citizens	דירות - apartments	מתפקדת - functioning (f)	קלפיות - ballots
	פחות - less	לא מסתדרים -	יוקדמו - will be made earlier (pl)
<b>בעלי מסעדות נגד הממשלה</b>	ריקים - empty (pl)	aren't getting along	
בעלי - owners (of)	אישרה - authorized,	ישיבות - meetings	<u>עמוד 2</u>
מסעדות - restaurants	permitted (f)	החלטות - decisions	<b>קוראים כותבים</b>
נגד - against	מצוקת - problem (of)	עוצרים - stopping (pl)	זורקות - throw away (f, pl)
ענפים - branches, fields	דויר - housing	התפתחות -	עולה - costs
נפגעו -	משרד - ministry, office	development, progress	רעבים - hungry (pl)
were harmed, impacted	שיכון - housing	הגישה - submit, hand in	מוסרי - ethical, moral
מדיניות - policy	נשיא - president	תקציב - budget	
עסקים - businesses	חופש - vacation	כלכלה - economy	<b>מכשירים שלא הכרתי</b>
בדיקות - tests	הודיע - announced	תקווה - hope	מכשירים -
משרד - ministry, office	יסיים - will finish	הפעם - this time	devices, machines
בריאות - health	תפקידו - his job	יעילה - effective (f)	לא הכרתי - I didn't know

princess - נסיכה  
 draw (pl) - מצוירים  
 dress up (pl) - מתחפשים  
**תחרות קתיבה...**  
 contest - תחרות  
 writing - קתיבה  
 institute - מכון  
 – ארגן  
 organized, arranged  
 sponsored by - בחסות  
 participated (pl) - השתתפו  
 works, creations - יצירות  
 vacation (of) - חופשת  
 flight - טיסה  
 stunning (f) - מהממת  
 ended (f) - הסתיימה  
 to change - להשתנות  
 עלינו מדרגה –  
 we went up a notch  
 my head - ראשי  
 scenarios - תרחישים  
 mosques - מסגדים  
 weddings - חתונות  
 visits (of) - ביקורי  
 healing (pl) - מרפאים  
 wounds - פצעים  
 doubt - ספק  
 victims - קורבנות  
 we lost - איבדנו  
 will accompany (pl) - ילוו  
 please - בבקשה

**עמוד 8**

**מה הוא עושה על העץ?**  
 Siberia - סיביר  
 isolated (pl) - מבודדים  
 קליטה - reception  
 – עיתונאי  
 reporter, journalist  
 well-known - ידוע  
 publishes - מפרסם  
 rest (of) - שאר  
 residents (of) - תושבי

**המהפך המרשים של הציפור**  
 transformation - מהפך  
 impressive - מרשים  
 bird - ציפור  
 parrot - תוכי  
 giant - ענק  
 weight - משקל  
 לעוף - to fly  
 burrows - מחילות  
 אולם - however  
 עכברים - mice  
 נחשים - snakes  
 ירידה - decline  
 dangerous (f) - מסוכנת  
 their number - מספרם  
 הצליחו –  
 succeeded, managed (pl)  
 להציל - to save  
 בזכות - thanks to  
 הצלחה - success  
 הכריזה - declared (f)

**כך שומרים מרחק**

שומרים - keep, maintain (pl)  
 מרחק - distance  
 חברה - company  
 המציאה - invented (f)  
 מכשיר - device  
 לובשים (pl) - wear  
 מאיר - shines, lights  
 עיגול - circle  
 שטח - area

**עמוד 7**

**ימים מיוחדים בשנה**  
 מעטים - few (pl)  
 מכירים - know (pl)  
 לשבור את הקרח –  
 break the ice (Frozen)  
 התפרסם - became famous  
 מועמד - nominated  
 פרסי - awards (of)  
 מוצרים - products  
 דמויות - characters

**מילת השנה – קורונה**  
 end (of) - סופה  
 בוחרים - choose (pl)  
 השתמשו - used (pl)  
 הכי הרבה - the most  
 השפיעה - affected (f)  
 נראה - seems, looks  
 מחלה - disease  
 תיעלם - will disappear (f)  
 לגמרי - completely

**האם הכנרת תגיע לגובה...**

גובה - height, level  
 שמעניינים - that interest (pl)  
 משתנה - changing  
 גשומים - rainy (pl)  
 להישפך - to spill into  
 סכר - dam  
 מפלס - level  
 מסוים - height  
 רשות - authority  
 לידיעתכם –

for your information (pl)

לאחר - after  
 עונות - seasons  
 התרגשות - excitement  
 חישובים - calculations  
 הודעה - announcement  
 זורמים (pl) - flow, flowing

**עמוד 6**

**המלון הראשון בחלל**

מלון - hotel  
 חברה - company  
 בצורת - shaped (like)  
 גלגל ענק - Ferris wheel  
 בו-זמנית - simultaneously  
 פעילויות - activities  
 שונות (f, pl) - different  
 טיפוס - climbing  
 הרים - mountain (pl)  
 חללי - (of) space  
 תוכניות - plans  
 להזמין - to book, order

נדבקים (pl) - infected  
 לא מתחשבת –  
 doesn't consider (f)  
 הורסת - ruins, destroys (f)  
 כלכלית - economically  
 מעסיקים - employ (pl)  
 יאלצו - will be forced (pl)  
 אבטלה - unemployment  
 ככה סתם - just like that  
 פרנסה - livelihood  
 שבר - fragile

**תמרוזים חדשים ליד בתי ספר**

תמרוזים - traffic signs  
 תחבורה - transportation  
 מפרסם - publicizing  
 להיזהר - to be careful  
 נפגעים - are injured  
 מוסדות (of) - institutions  
 להציל - to save

**עמוד 5**

**'איש השנה' של עיתון...**

צוותים - teams, staffs  
 רפואיים - medical (pl)  
 בוחרים - choose (pl)  
 מערכת - editorial staff  
 כמובן, of course  
 obviously  
 מדובר - talking about  
 אלא - but rather  
 אחיות - nurses  
 נלחמו - fought (pl)  
 להידבק, - to catch  
 become infected  
 כמעט - hardly  
 לנוח - to rest  
 בחירה - selection, choice  
 מקווים - hope (pl)  
 מגפה, epidemic - plague

unpleasant - לא נחמד	around him - סביבו	כמעט ולא התעניין -	suffers - סובל
fly - זבוב	נגן - play (music)(cmd.)	hardly took interest	area - סביבה
instead of it (f) - במקומה	מנגינות - tunes	אומנית - artist (f)	<b>זו סובלנות...</b>
עוזרת בית -	הכיר - he knew	גודל - size	tolerance - סובלנות
maid, housekeeper	מוצלח - successful	בני אדם - human (pl)	ברחבי - throughout (the)
כעבור - after	התכוון - mean	שדות - fields	עולם - world
יתקרר - will cool off	כסף - money	לטפל - to take care	הפגנות - demonstrations
טעמה - tasted (f)	אסף - collected	זמן - time	סיבות - reasons
את מפיטרת - you're fired (f)	להפיק - to produce	פנוי - free	נערכה - was held (f)
כעסה - was angry (f)	יום המחרת - the following day	להרחיק - to keep away	אלימות - violence
הספיקה - managed (f)	צפיפות - crowdedness	דמותם - their image	נעמדה - stood (up) (f)
לא אמור להיות - shouldn't be	מרפסת - balcony, porch	התפרסם -	מגן - shield
מתוק - sweet	משרתיים - servants	became famous	קסדה - helmet
<b>כמה מילים על מילה</b>	מוותר לי - I'm permitted	נזכרת - am reminded (f)	עמדתו - his position
קוקיה - cuckoo	רמה - level, standard	סקרו - scan (cmd.) (pl)	הגיב - respond
הידעתם - did you know (pl)	רועד - trembling	<b>עמוד 10</b>	מוכיחה - prove (f)
יחידה - only, single (f)	אישי - personal	<b>הכנר והחדר החשוך</b>	<b>תפילה בנהר הקדוש</b>
גרה - lives (f)	מעולם לא - never	כנר - violinist	תפילה - prayer
דמות - character	נפלאה - wonderful (f)	חשוך - dark	נהר - river
מציצת - twitters, chirps (f)	אולם - however	נגינתו - his playing	קדוש - holy
בעבר - in the past	להמשיך - to continue	מטבעות - coins	נחשבים - are considered
מוכרים - well-known (pl)	לותר - to give up	כובעו - his hat	אמונה - faith, belief
<b>קצר ולעניין</b>	לעורר - to awaken	קהל - audience	טובלים - immerse, dip (pl)
מנהרה - tunnel	יקשיבו - will listen (pl)	יצירות - creations, works	מיד - immediately
מחברת - connects (f)	הציע - suggested	דרךו - through him	טקסים - rituals
שווייץ - Switzerland	זקן (of) - elder	לפגוש - to meet	ceremonies
איטליה - Italy	חכמים - wise men, sages	מרגיש - feel, sense	דתיים - religious (pl)
עוברת - passes (f)	מציאות - reality	מאזינים - listeners	<b>עמוד 9</b>
מתחת - beneath, under	קיבל - accepted	פחות - less	<b>מה מכינים מהזרדים?</b>
בנייתה - its construction (f)	<b>עמוד 11</b>	מתרגשים -	זרדים - twigs, sticks
ארכה - took, lasted (f)	<b>חידה בלשית</b>	excited, moved (pl)	תתפלאו - you'll be
לבו - heart (of)	מקרים - cases	משפיע - affects	surprised (pl)
פועם - beats	חוקרים - investigators	נפגעת -	סירים - pots
ממוצע - average	יפתרו - will solve (pl)	is harmed, affected	הרס - clay, pottery
יקר - expensive	יושבת - sits (f)	עיר - city	פחם - coal
להיראות - to look	מוסיפה - adds (f)	בירה - capital (city)	מסורתיים - traditional (pl)
עשירים - rich, wealthy (pl)	כפית - teaspoon	כקר - plaza, square	ערימות - bundles, piles
לשכור - rent, hire	כסף - silver	ארמון - palace	<b>בכפר הזה גרות... בובות</b>
להסתובב - walk around	פונקט - slices (f)	תמיד - always	תושבים - residents
מסיבות - parties	חתיכת - piece (of)	רצפה - floor	inhabitants
יחידה - only (f)	עוגה - cake	תושבי - residents (of)	
יתושים - mosquitoes	נהנית - enjoys	שמזו לב - noticed (pl)	
	שקטה - quiet (f)	התאסף - gathered	

מכשיר - machine, device	<b>תרגיל על הקרח</b>	במהלך -
נקרא - called	תרגיל - exercise	during, throughout
מכ"ם - radar	קרח - ice	שנות חייו - (his) lifetime
עננים - clouds	חורף - winter	שיער - hair
מתקרבים, - coming close,	כמעט - almost	חסר מזל - unlucky
approaching (pl)	במלואו -	פרונה - fur
התקלקל - broke down	in its entirety, completely	צפופה - dense, thick (f)
תחזית - weather forecast	אמנם - indeed, although	רטובה - wet (f)
מדוייקת - exact, accurate (f)	צופים -	משתמשת - uses (f)
במהירות - quickly	spectators, viewers	אבק - dust
	כרגיל - as usual	חול - sand
	בעיקר -	להתרחץ - to bathe, wash
	במיוחד, mainly	
<b>קררר, מאוד קר</b>	בזכות - due to, thanks to	<u>עמוד 12</u>
צפונית (f) - northern (f)	עובדה - fact	<b>להרים מכונית? קלי קלות!</b>
ביותר - most	מחליקה (f) - skater	קלי קלות -
נמשך - lasts, goes on	מרוכזת (f) - focused	very easily (piece of cake)
מיקום - location	דורש - demands, requires	is participating
תושבים -	גמישות - flexibility	איש ברזל - iron man
residents, inhabitants		נערכה (f) - was held
קברו - buried (pl)	<u>עמוד 13</u>	חצי אי - peninsula
דרכים - roads	<b>מסתורין בארצות הברית</b>	ממש - really, very
קומות - floors, levels	מסתורין - mystery	מתאמנים (pl) - practice, train
נמוכות (f, pl) - low (f, pl)	עמוד - pole, pillar	תזונה - nutrition, diet
חיים - life, living	מתכת - metal	נכונה (f) - correct
נמשכו -	מלבן - rectangle	בעיקר - mainly, especially
continued, carried on (pl)	מבריק - shiny	כח רצון - willpower
	נתגלה - was discovered	
<u>עמוד 16</u>	מבודד - isolated	<b>חודש מוצלח לספורט</b>
<b>חופשה נעימה? לא בדיוק...</b>	במקרה - by chance	מוצלח - successful
חופשה - vacation	חייזרים - aliens	נבחרת - national team
נעימה (f) - pleasant, nice (f)	אומנים - artists	עלתה (f) - advanced
לא בדיוק - not exactly	מחשבה - thought	שלב גמר - finals
מקנא - jealous, envious	סקרנות - curiosity	אליפות - championship
חוף ים! - beach	נעלם - disappeared	זכו - won (pl)
דקלים - palm trees	אגב - incidentally	זהב - gold
מבלבלת (f) - is confusing (f)	דומים (pl) - similar	כסף - silver
צוות - team, staff	אמיתי - real, true	גולשי גלים - windsurfers
רפואי - medical	מאחורי - behind (the)	מתעמלת (f) - gymnast
נלחם - is fighting		בטוחים - certain, sure (pl)
בירת - capital (of)	<b>אבל אמרו שלא יירד גשם...</b>	נזכיר - we'll mention
מרכז - center	תארו (pl) - imagine (cmd.)	כמובן - of course
תערוכות - exhibits	חדשות - news	בחירה - selection, pick
בית חולים - hospital	מגלים - find, discover (pl)	
זמני - temporary		
רקע - background		